



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral des finances DFF  
Eidgenössisches Finanzdepartement EFD  
**Centrale de compensation CdC**  
**Zentrale Ausgleichsstelle ZAS**  
Finances premier pilier  
Finanzen erste Säule

# Rechnungen der AHV, IV und EO per 31. Mai 2017

# Comptes AVS, AI et APG au 31 mai 2017



**Bilanz und Betriebsrechnung  
der AHV  
per 31. Mai 2017**

**Bilan et compte d'exploitation  
de l'AVS  
au 31 mai 2017**

**Ausgleichsfonds der AHV**  
**Fonds de compensation de l'AVS**  
**Bilanz per 31.05.17 - Bilan au 31.05.17**

<b>AKTIVEN</b>	<b>31.05.2017</b>	<b>31.05.2016</b>	<b>ACTIFS</b>
<b>Flüssige Mittel und Anlagen</b>	<b>31'566'917'620.35</b>	<b>30'017'371'016.93</b>	<b>Liquidités et placements</b>
<b>Flüssige Mittel und Anlagen</b>	<b>31'566'917'620.35</b>	<b>30'017'371'016.93</b>	<b>Liquidités et placements</b>
Anteil flüssiger Mittel (1)	17'537'473.41	17'741'050.22	Quote-part liquidités (1)
Anteil Anlagen (2)	31'549'380'146.94	29'999'629'966.71	Quote-part placements (2)
<b>Sozialwerk</b>	<b>3'141'079'830.48</b>	<b>3'069'819'396.27</b>	<b>Oeuvre sociale</b>
<b>Kontokorrente (3)</b>	<b>3'083'721'828.66</b>	<b>3'014'874'043.74</b>	<b>Comptes courants (3)</b>
Ausgleichskassen (4)	2'810'075'230.66	2'743'310'003.74	Caisses de compensation (4)
Bund, MwSt	0.00	0.00	Confédération, TVA
Bund, Beiträge	0.00	0.00	Confédération, contributions
Bund, Spielbankenabgabe	273'646'598.00	271'564'040.00	Confédération, impôts sur les maisons de jeu
<b>Debitoren</b>	<b>57'358'001.82</b>	<b>54'945'352.53</b>	<b>Débiteurs</b>
Rückerstattungsforderungen	0.00	0.00	Prestations à restituer
Übrige Debitoren	57'358'001.82	54'945'352.53	Autres débiteurs
<b>FL Beiträge (5)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>Contributions AFA (5)</b>
Bund, Beiträge an FL	0.00	0.00	Confédération, contributions AFA
Kantone, Beiträge an FL	0.00	0.00	Cantons, contributions AFA
<b>Abgrenzungskonten (6)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>Comptes de régularisation (6)</b>
Ertragsabgrenzungen	0.00	0.00	Recettes imputées
<b>Forderung an die IV</b>	<b>11'406'233'770.51</b>	<b>12'229'422'356.42</b>	<b>Créance envers l'AI</b>
Forderung an die IV (7)	11'406'233'770.51	12'229'422'356.42	Créance envers l'AI (7)
<b>Total Aktiven</b>	<b>46'114'231'221.34</b>	<b>45'316'612'769.62</b>	<b>Total actifs</b>

1,2,3,4,5,6,7) Siehe Anhang Seiten 8-9 / Voir annexe en pages 8-9

**Ausgleichsfonds der AHV**  
**Fonds de compensation de l'AVS**  
**Bilanz per 31.05.17 - Bilan au 31.05.17**

<b>PASSIVEN</b>	<b>31.05.2017</b>	<b>31.05.2016</b>	<b>PASSIFS</b>
<b>Sozialwerk</b>	<b>1'284'520'441.35</b>	<b>1'276'173'944.19</b>	<b>Œuvre sociale</b>
<b>Kontokorrente (8)</b>	<b>246'209'979.15</b>	<b>238'401'880.39</b>	<b>Comptes courants (8)</b>
Ausgleichskassen (4)	5'164'651.81	969'276.58	Caisses de compensation (4)
Bund, MwSt	200'000'000.00	199'500'000.00	Confédération, TVA
Bund, Beiträge	41'045'327.34	37'932'603.81	Confédération, contributions
<b>Kreditoren</b>	<b>1'255'016.39</b>	<b>1'180'033.14</b>	<b>Créanciers</b>
Übrige Kreditoren	1'255'016.39	1'180'033.14	Autres créanciers
<b>FL-Beiträge (5)</b>	<b>10'874'583.62</b>	<b>10'999'380.48</b>	<b>Contributions AFA (5)</b>
Bund, Beiträge an FL	7'613'055.75	7'706'253.61	Confédération, contributions AFA
Kantone, Beiträge an FL	3'261'527.87	3'293'126.87	Cantons, contributions AFA
<b>Arbeitslosenversicherung (9)</b>	<b>935'622'576.53</b>	<b>925'074'462.09</b>	<b>Assurance chômage (9)</b>
ALV, Kontokorrent	741'622'576.53	730'074'462.09	AC compte courant
ALV, Rückbehalt	194'000'000.00	195'000'000.00	AC retenue
<b>Abgrenzungskonten</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>Comptes de régularisation</b>
Aufwandabgrenzungen	0.00	0.00	Charges imputées
<b>Rückstellung (10)</b>	<b>90'558'285.66</b>	<b>100'518'188.09</b>	<b>Provision (10)</b>
Rückstellung für Beitragsverluste	90'558'285.66	100'518'188.09	Provision pour pertes sur cotisations
<b>Eigenmittel</b>	<b>44'829'710'779.99</b>	<b>44'040'438'825.43</b>	<b>Fonds propres</b>
Kapital	44'829'710'779.99	44'040'438'825.43	Capital
<b>Total Passiven</b>	<b>46'114'231'221.34</b>	<b>45'316'612'769.62</b>	<b>Total passifs</b>

4,5,8,9,10) Siehe Anhang Seiten 8-9 / Voir annexe en pages 8-9

**Zentrale Ausgleichsstelle / Centrale de compensation**

Patrick Schmied

Christian Kuntzer




Genf / Genève, 05.07.2017

## Betriebsrechnung AHV - Compte d'exploitation AVS

Ertrag	Monat / Mois 05.2017	Saldo / Solde 31.05.2017	Saldo / Solde 31.05.2016		Produits
<b>Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber, Anteil (11)</b>	<b>2'345'964'980.85</b>	<b>12'492'114'660.87</b>	<b>12'405'648'520.84</b>	0.7 %	<b>Cotisations des assurés et employeurs, quote-part (11)</b>
Persönliche Beiträge	61'319'830.68	611'061'945.11	602'197'802.84	1.5 %	Cotisations personnelles
Lohnbeiträge	2'252'509'225.89	11'716'911'022.31	11'627'926'123.73	0.8 %	Cotisations paritaires
Lohnbeiträge ALV	36'878'048.70	184'390'243.50	189'285'932.30	-2.6 %	Cotisations paritaires AC
Schadenersatzforderungen	610'471.02	3'291'967.42	4'335'111.79	-24.1 %	Indemnités en réparation de dommages
Herabsetzung und Erlass	-364'511.25	-1'009'899.42	-1'700'590.74	-40.6 %	Réductions et remises
Abschreibungen von persönlichen Beitr.	-3'474'218.98	-17'203'548.02	-14'179'878.30	21.3 %	Amortissements de cot. personnelles
Abschreibungen von Lohnbeiträgen	-4'600'057.85	-20'705'577.06	-20'953'714.69	-1.2 %	Amortissements de cotisations paritaires
Nachzahlungen abgeschriebener Lohnbeitr.	76'321.15	392'189.11	431'567.47	-9.1 %	Recouvrement de cot. paritaires amorties
Rückstellungen für Beitragsverluste	0.00	0.00	0.00		Provision pour pertes sur cotisations
Verzugszinsen	5'322'773.09	25'623'562.93	27'783'303.02	-7.8 %	Intérêts moratoires
Vergütungszinsen	-2'312'901.60	-10'637'245.01	-9'477'136.58	12.2 %	Intérêts rémunératoires
<b>Beiträge</b>	<b>699'898'251.16</b>	<b>3'496'954'672.66</b>	<b>3'437'067'396.19</b>	1.7 %	<b>Contributions</b>
Bund	699'898'251.16	3'496'954'672.66	3'437'067'396.19	1.7 %	Confédération
<b>Steueranteile (12)</b>	<b>199'700'000.00</b>	<b>998'500'000.00</b>	<b>995'000'000.00</b>	0.4 %	<b>Parts fiscales (12)</b>
Bund, Spielbankenabgabe	0.00	0.00	0.00		Confédération, impôts - maisons de jeu
Bund, MwSt	199'700'000.00	998'500'000.00	995'000'000.00	0.4 %	Confédération, TVA
<b>Regress</b>	<b>171'961.31</b>	<b>2'324'322.85</b>	<b>2'652'830.30</b>	-12.4 %	<b>Actions récursoires</b>
Zahlungen von haftpflichtigen Dritten	177'194.66	2'438'321.24	2'907'531.77	-16.1 %	Paiements de tiers responsables
Regresskosten	-5'233.35	-113'998.39	-254'701.47	-55.2 %	Frais d'actions récursoires
<b>Andere Erträge</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>		<b>Autres produits</b>
Andere Erträge (sonstige, Gabe, Vermächtnis)	0.00	0.00	0.00		Autres produits (divers, dons, legs)
<b>Total Ertrag</b>	<b>3'245'735'193.32</b>	<b>16'989'893'656.38</b>	<b>16'840'368'747.33</b>	0.9 %	<b>Total produits</b>

11,12) Siehe Anhang Seite 9 / Voir annexe en page 9

## Betriebsrechnung AHV - Compte d'exploitation AVS

Aufwand	Monat / Mois 05.2017	Saldo / Solde 31.05.2017	Saldo / Solde 31.05.2016		Charges
<b>Geldleistungen</b>	<b>3'566'503'875.93</b>	<b>17'762'434'197.04</b>	<b>17'455'677'948.90</b>	1.8 %	<b>Prestations en espèces</b>
Ordentliche Renten	3'551'808'485.00	17'681'248'729.36	17'417'213'307.11	1.5 %	Rentes ordinaires
Ausserordentliche Renten	543'181.00	2'747'681.00	2'990'748.00	-8.1 %	Rentes extraordinaires
Überweisung und Rückvergütung von Beiträgen bei Ausländern	4'764'576.90	23'740'573.15	23'782'103.80	-0.2 %	Transfert et remboursement de cotisations pour des étrangers
Hilflosenentschädigungen	48'626'494.00	243'001'421.00	235'702'105.00	3.1 %	Allocations pour impotents
Fürsorgeleist. an Schweizer im Ausland	5'409.00	27'985.00	33'963.00	-17.6 %	Secours aux Suisses à l'étranger
Rückerstattungsforderungen	-39'399'186.32	-189'125'304.59	-224'496'471.98	-15.8 %	Prestations à restituer
Abschreibungen von Rückerstattungs- forderungen	154'916.35	793'112.12	452'193.97	75.4 %	Amortissements de prestations à restituer
<b>Kosten für individuelle Massnahmen</b>	<b>7'150'321.84</b>	<b>35'450'134.51</b>	<b>32'456'117.27</b>	9.2 %	<b>Frais pour mesures individuelles</b>
Hilfsmittel	6'743'200.01	33'546'493.66	31'078'969.39	7.9 %	Moyens auxiliaires
Reisekosten	0.00	0.00	0.00		Frais de voyage
Assistenzbeitrag	407'121.83	1'903'640.85	1'377'147.88	38.2 %	Contribution d'assistance
Rückerstattungsforderungen	0.00	0.00	0.00		Prestations à restituer
<b>Beiträge an gemeinnützige Inst.</b>	<b>0.00</b>	<b>38'000'000.00</b>	<b>41'892'256.15</b>	-9.3 %	<b>Subv. à des org. d'utilité publ.</b>
Organisationen der Altershilfe	0.00	29'550'000.00	33'442'256.15	-11.6 %	Organisations pour l'aide à la vieillesse
Ind. Finanzhilfen an alte Menschen (PS)	0.00	8'000'000.00	8'000'000.00	0.0 %	Aides fin. ind. aux personnes âgées (PS)
Ind. Finanzhilfen an Hinterlassene (PJ)	0.00	450'000.00	450'000.00	0.0 %	Aides fin. ind. aux survivants (PJ)
<b>Durchführungskosten</b>	<b>1'067'498.98</b>	<b>5'683'003.48</b>	<b>4'819'652.89</b>	17.9 %	<b>Frais d'instruction</b>
Abklärungsmassnahmen	1'046'489.38	5'530'207.68	4'658'822.39	18.7 %	Mesures d'instruction
Kosten und Parteientschädigungen	21'009.60	152'795.80	160'830.50	-5.0 %	Frais et dépens
<b>Verwaltungsaufwand (13)</b>	<b>5'320'508.69</b>	<b>45'668'842.30</b>	<b>46'061'422.21</b>	-0.9 %	<b>Frais d'administration (13)</b>
Posttaxen	1'650'732.15	9'516'423.08	10'028'133.85	-5.1 %	Taxes postales
Kosten AHVG	612'003.31	20'926'381.98	21'897'379.25	-4.4 %	Frais LAVS
IV-Stellen (Leistungen zu Lasten der AHV)	0.00	0.00	0.00		Offices AI (prestations à charge de l'AVS)
Zuschüsse an die AK	0.00	0.00	0.00		Subsides versés aux CC
Kostenrückerstattungen	0.00	0.00	0.00		Remboursements de frais
Kosten Fondsverwaltung, Anteil	3'057'773.23	15'226'037.24	14'135'909.11	7.7 %	Frais de gestion des Fonds, quote-part
<b>Total Aufwand</b>	<b>3'580'042'205.44</b>	<b>17'887'236'177.33</b>	<b>17'580'907'397.42</b>	1.7 %	<b>Total charges</b>
<b>Betriebsergeb. des Sozialwerks</b>	<b>-334'307'012.12</b>	<b>-897'342'520.95</b>	<b>-740'538'650.09</b>	-21.2 %	<b>Résultat d'expl. de l'oeuvre</b>
Anlageergebnis, Anteil (14)	128'131'442.60	1'011'966'187.93	500'887'201.68	102.0 %	Résultat des placements, quote-part (14)
Zinsen auf der IV-Forder.zu Gunst. AHV(15)	9'505'194.80	47'525'974.00	50'955'926.50	-6.7 %	Int. en faveur de l'AVS s/créance AI (15)
<b>Total Betriebsergebnis</b>	<b>-196'670'374.72</b>	<b>162'149'640.98</b>	<b>-188'695'521.91</b>	185.9 %	<b>Résultat d'exploitation total</b>

13,14,15 ) Siehe Anhang Seiten 9-10 / Voir annexe en pages 9-10

**Ausgleichsfonds der AHV**  
**Fonds de compensation de l'AVS**  
**Anhang per 31.05.17 - Annexe au 31.05.17**

**Erläuterungen zu den Bilanzpositionen und der Betriebsrechnung.**

**Notes explicatives au sujet des rubriques du bilan et du compte d'exploitation.**

**1) Anteil flüssiger Mittel**

Der Saldo der von der ZAS verwalteten Post- und Bankkonti ist gemäss dem Verteilschlüssel des Kontokorrents der Ausgleichskassen mit der ZAS auf die jeweiligen Sozialwerke verteilt.

**Aufteilung der flüssigen Mittel der ZAS**

Anteil AHV	17'537'473.41
Anteil IV	2'379'857.31
Anteil EO	764'954.14
<b>Total</b>	<b>20'682'284.86</b>

**1) Quote-part liquidités**

Le solde des comptes postaux et bancaires gérés par la CdC est réparti sur les trois oeuvres sociales, sur la base de la clé de répartition du solde des comptes courants des caisses de compensation.

**Répartition des comptes de liquidités de la CdC**

Quote-part AVS	17'537'473.41
Quote-part AI	2'379'857.31
Quote-part APG	764'954.14
<b>Total</b>	<b>20'682'284.86</b>

**2) Anteil Anlagen**

Die flüssigen Mittel und Anlagen der AHV werden gemäss der Verordnung über die Verwaltung der Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung gemeinsam mit den Mitteln des IV- und EO-Fonds verwaltet. Der in der Bilanz ausgewiesene Betrag entspricht proportional dem Anteil an AHV-Investitionen der verschiedenen Portfolios. Die Anlagen sind auf den Seiten 26 bis 33 detailliert aufgeführt. Gemäss Artikel 2 Absatz 2 des Bundesgesetzes über die Sanierung der Invalidenversicherung wurde der Betrag, der das Startkapital des IV-Ausgleichsfonds von 5 Milliarden Franken am Ende des Rechnungsjahres übersteigt, per 31.12.2016 an den AHV-Ausgleichsfonds überwiesen.

**2) Quote-part placements**

Les liquidités et placements de l'AVS sont gérés en commun avec ceux des Fonds AI et APG, conformément à l'Ordonnance concernant l'administration des Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants, de l'assurance-invalidité et du régime des allocations pour perte de gain. La quote-part au bilan correspond à la part revenant à l'AVS, compte tenu des investissements effectués dans les différents portefeuilles. Les placements sont détaillés aux pages 26 à 33. Conformément à l'article 2 al. 2 de la Loi fédérale sur l'assainissement de l'assurance-invalidité, le montant du capital du Fonds de compensation de l'AI excédant, à la fin de l'exercice, le capital de 5 milliards de francs, a été versé au Fonds de compensation de l'AVS en date du 31.12.2016.

**3) Kontokorrente Debitoren**

Forderungen, deren Zahlungen in den Folgejahren direkt unter "Flüssige Mittel und Anlagen" einfließen werden.

**3) Comptes courants débiteurs**

Il s'agit de créances dont les paiements seront comptabilisés directement sous la position "Liquidités et placements" au cours des années suivantes.

**4) Ausgleichskassen**

Beim unter "Kontokorrente der Ausgleichskassen" ausgewiesenen Betrag handelt es sich um den proportional aufgeteilten Saldo der Ausgleichskassen. Der Verteilschlüssel basiert auf dem Verhältnis von persönlichen und Lohnbeiträgen, Beiträgen der Arbeitslosenversicherung sowie den Abschreibungen und Nachzahlungen.

**4) Caisses de compensation**

Le solde "Comptes courants des caisses de compensation" est une quote-part calculée en proportion des cotisations paritaires et personnelles, des cotisations de l'assurance chômage, de l'amortissement de cotisations irrécouvrables ainsi que du recouvrement des cotisations amorties.

**5) FL = Familienzulagen in der Landwirtschaft**

Die Beträge laufen über die Zentrale Ausgleichsstelle und die kantonalen Ausgleichskassen. Residualbeträge erscheinen in der Bilanz des AHV-Ausgleichsfonds.

**5) AFA = Allocations familiales dans l'agriculture**

Les montants transitent via la Centrale de compensation et les caisses de compensation cantonales. Les soldes apparaissent au bilan du Fonds de compensation de l'AVS.

**6) Abgrenzungskonten**

Es handelt sich hierbei um Schätzungen der Beträge, welche auf das Berichtsjahr entfallen, aber erst in den folgenden Jahren den "flüssigen Mitteln und Anlagen" gutgeschrieben bzw. von diesen abgezogen werden. Die voraussichtlichen Nachzahlungen für Geldleistungen sowie Kosten für die individuellen Massnahmen werden nicht periodengerecht abgegrenzt.

**6) Comptes de régularisation**

Il s'agit de l'estimation des montants qui concernent l'exercice sous revue et qui seront comptabilisés l'année suivante sous la position "Liquidités et placements". Les paiements prévisibles pour les prestations en espèces, ainsi que pour les frais pour mesures individuelles ne sont pas délimités en fonction de l'exercice comptable.



**Ausgleichsfonds der AHV**  
**Fonds de compensation de l'AVS**  
**Anhang per 31.05.17 - Annexe au 31.05.17**

**7) Forderung an die IV**

Der von der AHV finanzierte IV-Verlustvortrag per 31.12.2010 wird als Forderung gegenüber dem IV-Fonds ausgewiesen. Die Schuld wurde gemäss Art. 2 Absatz 2 des Bundesgesetzes über die Sanierung der Invalidenversicherung um den per 31.12.2016 durch die IV zurückerstatteten Betrag verringert.

**8) Kontokorrente Kreditoren**

Es sind Verpflichtungen erfasst, welche in den Folgejahren direkt den "Flüssigen Mitteln und Anlagen" belastet werden.

**9) ALV = Arbeitslosenversicherung**

Das Beitragsinkasso läuft über die Ausgleichskassen bzw. die ZAS. Die Verbindung zur Arbeitslosenversicherung erfolgt über Kontokorrente.

**10) Rückstellung für Beitragsverluste**

Der Betrag dieser Rückstellung wird vor dem jährlichen Abschluss errechnet. Er entspricht dem Verlust von persönlichen und Lohnbeiträgen per 31.12.2016.

**11) Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber, Anteil**

Der ausgewiesene Anteil von persönlichen und Lohnbeiträgen zugunsten des jeweiligen Sozialwerks basiert auf den aktuellen Beitragssätzen sowie der jeweiligen Versicherungsunterstellung.

**12) Steueranteile**

Die Verbuchung der Spielbankenabgaben erfolgt einmal pro Jahr, auf den 31. Dezember. Der Betrag wird Anfang des übernächsten Jahres überwiesen. Die Mehrwertsteuer zugunsten der AHV wird monatlich auf der Basis des jährlichen Budgets verbucht. Die Zahlungen erfolgen in drei Akontozahlungen. Die letzte Zahlung erfolgt im Januar des Folgejahres und entspricht der Schlussabrechnung.

**13) Verwaltungsaufwand**

**Posttaxen**

Die Posttaxen, welche sich aus der Tätigkeit der Ausgleichskassen und der Zentralen Ausgleichsstelle für die Durchführung der AHV ergeben, werden durch den AHV-Ausgleichsfonds übernommen. Erfasst sind Porti und Kosten für den Zahlungsverkehr.

**Kosten AHVG**

Die Kosten der Zentralen Ausgleichsstelle für die Durchführung der AHV werden vom AHV-Ausgleichsfonds getragen und dem Bund zurückerstattet.

**7) Créance envers l'AI**

La perte cumulée de l'AI au 31.12.2010, financée par l'AVS, a été comptabilisée en tant que créance à l'actif du bilan. La créance a été diminuée du montant remboursé par l'AI au 31.12.2016 en vertu de l'article 2 al. 2 de la Loi fédérale sur l'assainissement de l'assurance-invalidité.

**8) Comptes courants créanciers**

Il s'agit de dettes dont les paiements seront comptabilisés directement sous la position "Liquidités et placements" au cours des années suivantes.

**9) AC = Assurance chômage**

L'encaissement des cotisations est effectué via les caisses de compensation, respectivement la CdC. La liaison avec l'assurance chômage se fait au travers de comptes courants.

**10) Provision pour pertes sur cotisations**

Le montant de cette provision est calculé avant la clôture annuelle des comptes. Il correspond aux montants des pertes annuelles des cotisations paritaires et personnelles au 31.12.2016.

**11) Cotisations des assurés et employeurs, quote-part**

Les cotisations des assurés et employeurs correspondent à la quote-part attribuée à l'assurance sur la base des taux relatifs aux cotisations paritaires et personnelles selon le cercle des assurés.

**12) Parts fiscales**

La comptabilisation de l'impôt sur les maisons de jeu s'effectue une fois par année au 31 décembre. Le montant est versé au début de la deuxième année qui suit. La comptabilisation de la part des recettes de TVA en faveur de l'AVS s'effectue mensuellement sur la base du budget annuel. Les contributions sont versées sous forme de trois acomptes dans l'année. Le décompte final est réalisé en janvier de l'année suivante et fait l'objet du dernier versement.

**13) Frais d'administration**

**Taxes postales**

Les taxes postales liées aux activités nécessaires à l'exécution de l'AVS, des caisses de compensation et de la Centrale de compensation sont prises en charge par le Fonds de compensation AVS et comprennent les frais postaux et les frais du trafic des paiements.

**Frais LAVS**

Les frais de la Centrale de compensation pour l'application de l'AVS sont remboursés par le Fonds de compensation AVS à la Confédération.

**Ausgleichsfonds der AHV**  
**Fonds de compensation de l'AVS**  
**Anhang per 31.05.17 - Annexe au 31.05.17**

**IV-Stellen (Leistungen zu Lasten der AHV)**

Diese Rubrik betrifft die Erstattung von Verwaltungskosten der AHV zugunsten der IV für behandelte Dossiers und Entscheide über die Hilflosenentschädigung und Hilfsmittel der AHV.

**Zuschüsse an Ausgleichskassen**

Um grössere Schwankungen bei den Verwaltungskostenansätzen der Ausgleichskassen aufzufangen, übernimmt der AHV-Ausgleichsfonds Zuschüsse für die Deckung von Verwaltungskosten.

**14) Anlageergebnis, Anteil**

Die flüssigen Mittel und Anlagen der AHV werden gemäss der Verordnung über die Verwaltung der Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung gemeinsam mit den Mitteln des IV- und EO-Fonds verwaltet. Der in der Betriebsrechnung ausgewiesene Betrag entspricht proportional dem Anteil an AHV-Investitionen der verschiedenen Anlageklassen. Die Anlagen sind auf den Seiten 26 bis 33 detailliert aufgeführt.

**15) Zinsen auf der IV-Forderungen zu Gunsten der AHV**

Der kumulierte Verlust der IV wurde bis 31.12.2010 durch die AHV finanziert. Der Schuldzins, der bis Ende 2017 durch den Bund getragen wird, ist in der AHV-Rechnung als Ertrag und in der IV-Rechnung als Aufwand verbucht.

**Offices AI (prestations à charge de l'AVS)**

Cette position concerne le remboursement des frais d'administration de l'AVS en faveur de l'AI pour des prononcés relatifs à des allocations pour impotents et à des moyens auxiliaires de l'AVS.

**Subsides versés aux caisses de compensation**

Pour empêcher que les taux des contributions aux frais d'administration ne diffèrent trop d'une caisse à l'autre, des subsides, prélevés sur le Fonds de compensation AVS, sont versés aux caisses de compensation pour leurs frais d'administration.

**14) Résultat des placements, quote-part**

Les liquidités et placements de l'AVS sont gérés en commun avec les Fonds AI et APG, conformément à l'Ordonnance concernant l'administration des fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants, de l'assurance-invalidité et du régime des allocations pour perte de gain. La quote-part au compte d'exploitation correspond à la part revenant à l'AVS, compte tenu des investissements effectués dans les différentes classes d'actifs. Les placements sont détaillés aux pages 26 à 33.

**15) Intérêts en faveur de l'AVS sur la créance de l'AI**

La perte cumulée de l'AI au 31.12.2010 a été financée par l'AVS. L'intérêt de la dette, pris en charge par la Confédération jusqu'à fin 2017, est mis en compte comme produit à l'AVS et comme charge à l'AI.

Bilanz und Betriebsrechnung  
der IV  
per 31. Mai 2017

Bilan et compte d'exploitation  
de l'AI  
au 31 mai 2017

**Ausgleichsfonds der IV**  
**Fonds de compensation de l'AI**  
**Bilanz per 31.05.17 - Bilan au 31.05.17**

<b>AKTIVEN</b>	<b>31.05.2017</b>	<b>31.05.2016</b>	<b>ACTIFS</b>
<b>Flüssige Mittel und Anlagen</b>	<b>5'115'527'952.55</b>	<b>5'096'245'507.72</b>	<b>Liquidités et placements</b>
<b>Flüssige Mittel und Anlagen</b>	<b>5'115'527'952.55</b>	<b>5'096'245'507.72</b>	<b>Liquidités et placements</b>
Anteil flüssiger Mittel (1)	2'379'857.31	2'412'339.75	Quote-part liquidités (1)
Anteil Anlagen (2)	5'113'148'095.24	5'093'833'167.97	Quote-part placements (2)
<b>Sozialwerk</b>	<b>413'148'481.28</b>	<b>406'128'299.71</b>	<b>Œuvre sociale</b>
<b>Kontokorrente (3)</b>	<b>381'330'761.43</b>	<b>373'056'804.91</b>	<b>Comptes courants (3)</b>
Ausgleichskassen (4)	381'330'761.43	373'021'647.01	Caisses de compensation (4)
Bund, MwSt	0.00	0.00	Confédération, TVA
Bund, Beiträge	0.00	0.00	Confédération, contributions
Bund, Beiträge auf Zinsen der IV-Schuld	0.00	35'157.90	Confédération, contributions aux int./dette AI
<b>Debitoren</b>	<b>2'898'881.80</b>	<b>2'503'541.50</b>	<b>Débiteurs</b>
Rückerstattungsforderungen	2'898'881.80	2'503'541.50	Prestations à restituer
Übrige Debitoren	0.00	0.00	Autres débiteurs
<b>Darlehen</b>	<b>152'260.35</b>	<b>190'501.60</b>	<b>Prêts</b>
Darlehen der IV an Versicherte	152'260.35	190'501.60	Prêts de l'AI aux assurés
<b>Immobilien</b>	<b>28'766'577.70</b>	<b>30'377'451.70</b>	<b>Immeubles</b>
Immobilien (5)	28'766'577.70	30'377'451.70	Immeubles (5)
<b>Abgrenzungskonten (6)</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>Comptes de régularisation (6)</b>
Ertragsabgrenzungen	0.00	0.00	Recettes imputées
<b>Total Aktiven</b>	<b>5'528'676'433.83</b>	<b>5'502'373'807.43</b>	<b>Total actifs</b>

1,2,3,4,5,6) Siehe Anhang Seite 16 / Voir annexe en page 16

**Ausgleichsfonds der IV**  
**Fonds de compensation de l'AI**  
**Bilanz per 31.05.17 - Bilan au 31.05.17**

<b>PASSIVEN</b>	<b>31.05.2017</b>	<b>31.05.2016</b>	<b>PASSIFS</b>
<b>Schuld gegenüber der AHV</b>	<b>11'406'233'770.51</b>	<b>12'229'422'356.42</b>	<b>Dettes envers l'AVS</b>
IV-Schuld gegenüber der AHV (7)	11'406'233'770.51	12'229'422'356.42	Dettes de l'AI envers l'AVS (7)
<b>Sozialwerk</b>	<b>113'300'260.50</b>	<b>117'671'561.84</b>	<b>Œuvre sociale</b>
<b>Kontokorrente (8)</b>	<b>97'509'460.18</b>	<b>100'131'797.41</b>	<b>Comptes courants (8)</b>
Ausgleichskassen (4)	700'849.78	131'797.41	Caisses de compensation (4)
Bund, MwSt	96'500'000.00	100'000'000.00	Confédération, TVA
Bund, Beiträge	0.00	0.00	Confédération, contributions
Bund, Beiträge auf Zinsen der IV-Schuld	308'610.40	0.00	Confédération, contributions aux int./dettes AI
<b>Kreditoren</b>	<b>232'844.11</b>	<b>262'755.43</b>	<b>Créanciers</b>
Übrige Kreditoren	232'844.11	262'755.43	Autres créanciers
<b>Abgrenzungskonten</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>Comptes de régularisation</b>
Aufwandabgrenzungen	0.00	0.00	Charges imputées
<b>Rückstellung</b>	<b>15'557'956.21</b>	<b>17'277'009.00</b>	<b>Provision</b>
Rückstellung für Beitragsverluste (9)	15'557'956.21	17'277'009.00	Provision pour pertes sur cotisations (9)
<b>Eigenmittel</b>	<b>-5'990'857'597.18</b>	<b>-6'844'720'110.83</b>	<b>Fonds propres</b>
Kapital (10)	5'415'376'173.33	5'384'702'245.59	Capital (10)
Verlustvortrag (11)	-11'406'233'770.51	-12'229'422'356.42	Perte reportée (11)
<b>Total Passiven</b>	<b>5'528'676'433.83</b>	<b>5'502'373'807.43</b>	<b>Total passifs</b>

4,7,8,9,10,11) Siehe Anhang Seiten 16-17 / Voir annexe en pages 16-17

**Zentrale Ausgleichsstelle / Centrale de compensation**

Patrick Schmied



Christian Kuntzer



Genf / Genève, 05.07.2017

## Betriebsrechnung IV - Compte d'exploitation AI

Ertrag	Monat / Mois 05.2017	Saldo / Solde 31.05.2017	Saldo / Solde 31.05.2016		Produits
<b>Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber, Anteil (12)</b>	<b>391'754'149.02</b>	<b>2'089'736'094.06</b>	<b>2'075'269'045.63</b>		<b>Cotisations des assurés et employeurs, quote-part (12)</b>
Persönliche Beiträge	11'006'123.40	109'677'784.51	108'086'784.56	0.7 %	Cotisations personnelles
Lohnbeiträge	375'418'204.28	1'952'818'503.24	1'937'987'620.31	1.5 %	Cotisations paritaires
Lohnbeiträge ALV	6'146'341.50	30'731'707.50	31'547'655.70	0.8 %	Cotisations paritaires AC
Schadenersatzforderungen	105'631.16	569'616.42	750'114.45	-2.6 %	Indemnités en réparation de dommages
Herabsetzung und Erlass	-65'425.07	-181'263.78	-305'233.97	-24.1 %	Réductions et remises
Abschreibungen von persönlichen Beitr.	-623'577.68	-3'087'816.03	-2'545'106.09	-40.6 %	Amortissements de cot. personnelles
Abschreibungen von Lohnbeiträgen	-766'676.14	-3'450'928.75	-3'492'285.00	21.3 %	Amortissements de cotisations paritaires
Nachzahlungen abgeschriebener Lohnbeitr.	12'720.94	65'365.45	71'927.63	-1.2 %	Recouvrement de cot. paritaires amorties
Rückstellungen für Beitragsverluste	0.00	0.00	0.00	-9.1 %	Provision pour pertes sur cotisations
Verzugszinsen	921'013.92	4'433'714.94	4'807'420.58	-7.8 %	Intérêts moratoires
Vergütungszinsen	-400'207.29	-1'840'589.44	-1'639'852.54	12.2 %	Intérêts rémunératoires
<b>Beiträge</b>	<b>304'638'277.92</b>	<b>1'523'191'389.60</b>	<b>1'517'535'157.90</b>	0.4 %	<b>Contributions</b>
Bund (13)	302'300'000.00	1'511'500'000.00	1'505'000'000.00	0.4 %	Confédération (13)
Bund, Sonderzinsen IV (14)	2'338'277.92	11'691'389.60	12'535'157.90	-6.7 %	Confédération, contrib. int. dette AI (14)
<b>Steueranteile (15)</b>	<b>96'100'000.00</b>	<b>480'500'000.00</b>	<b>475'000'000.00</b>	1.2 %	<b>Parts fiscales (15)</b>
Bund, MwSt.	96'100'000.00	480'500'000.00	475'000'000.00	1.2 %	Confédération, TVA
<b>Regress</b>	<b>4'542'591.61</b>	<b>22'258'330.76</b>	<b>27'753'137.89</b>	-19.8 %	<b>Actions récursoires</b>
Zahlungen von haftpflichtigen Dritten	4'556'637.28	22'877'357.81	29'766'296.40	-23.1 %	Paiements de tiers responsables
Regresskosten	-14'045.67	-619'027.05	-2'013'158.51	-69.3 %	Frais d'actions récursoires
<b>Andere Erträge</b>	<b>318.75</b>	<b>2'511.75</b>	<b>1'187.45</b>	111.5 %	<b>Autres produits</b>
Andere Erträge	0.00	50.60	527.50	-90.4 %	Autres produits
Zinsen auf Kapitalhilfe	318.75	2'461.15	659.95	272.9 %	Intérêts sur aide en capital
<b>Total Ertrag</b>	<b>797'035'337.30</b>	<b>4'115'688'326.17</b>	<b>4'095'558'528.87</b>	0.5 %	<b>Total produits</b>
<b>Aufwand</b>	<b>Monat / Mois 05.2017</b>	<b>Saldo / Solde 31.05.2017</b>	<b>Saldo / Solde 31.05.2016</b>		<b>Charges</b>
<b>Geldleistungen</b>	<b>533'620'265.88</b>	<b>2'686'881'381.17</b>	<b>2'683'339'414.96</b>	0.1 %	<b>Prestations en espèces</b>
Ordentliche Renten	328'547'967.45	1'652'302'202.90	1'697'528'789.18	-2.7 %	Rentes ordinaires
Ordentliche Renten, Nachzahlungen	59'352'645.00	297'251'860.00	277'593'031.00	7.1 %	Rentes ordinaires, arrérage
Ausserordentliche Renten	65'572'754.00	326'571'890.05	316'859'410.40	3.1 %	Rentes extraordinaires
Ausserordentliche Renten, Nachzahlungen	4'390'067.00	20'116'418.00	19'924'329.00	1.0 %	Rentes extraordinaires, arrérage
Überweis. /Rückverg. von Beitr. bei Ausl.	0.00	0.00	0.00		Trfs / rbt de cotisations pour des étrangers
Taggelder	54'175'295.05	248'592'118.20	239'548'678.30	3.8 %	Indemnités journalières
Hilfflosenentschädigungen	32'374'041.02	197'011'068.87	193'692'448.47	1.7 %	Allocations pour impotents
Fürsorgeleistungen an Schweizer im Aus.	64'587.00	329'339.00	341'253.00	-3.5 %	Secours aux Suisses à l'étranger
Rückerstattungsforderungen	-14'694'317.56	-72'402'108.91	-78'022'973.78	-7.2 %	Prestations à restituer
Abschreibungen von Rückerstattungsforder.	448'623.42	1'585'547.61	947'917.79	67.3 %	Amortissements de prestations à restituer
Beitragsanteil zu Lasten der IV	3'388'603.50	15'523'045.45	14'926'531.60	4.0 %	Part de cotisations à charge de l'AI

12,13,14,15) Siehe Anhang Seite 17 / Voir annexe en page 17

## Betriebsrechnung IV - Compte d'exploitation AI

A u f w a n d	Monat / Mois 05.2017	Saldo / Solde 31.05.2017	Saldo / Solde 31.05.2016		C h a r g e s
<b>Kosten für individuelle Massnahmen</b>	<b>162'289'999.58</b>	<b>755'331'729.42</b>	<b>688'868'547.73</b>	9.6 %	<b>Frais pour mesures individuelles</b>
Medizinische Massnahmen	74'769'558.66	343'908'085.87	325'207'935.86	5.8 %	Mesures médicales
Frühinterventionsmassnahmen	4'306'499.21	18'546'680.03	15'944'164.43	16.3 %	Mesures d'intervention précoce
Integrationsmassnahmen	6'515'335.98	27'340'247.75	22'570'329.65	21.1 %	Mesures de réinsertion
Massnahmen beruflicher Art	55'451'915.43	253'552'570.11	227'617'819.23	11.4 %	Mesures d'ordre professionnel
Beiträge Sonderschulung	0.00	0.00	0.00		Subsides formation scolaire
Hilfsmittel	17'699'879.80	90'464'319.19	80'013'172.61	13.1 %	Moyens auxiliaires
Reisekosten	3'855.80	1'530'791.70	1'888'594.69	-18.9 %	Frais de voyage
Assistenzbeitrag	4'932'227.07	24'205'782.77	20'248'949.24	19.5 %	Contribution d'assistance
Rückerstattungsforderungen	-1'389'272.37	-4'216'748.00	-4'622'417.98	-8.8 %	Prestations à restituer
<b>Beiträge an Institutionen</b>	<b>0.00</b>	<b>87'128'273.00</b>	<b>80'566'580.00</b>	8.1 %	<b>Subventions aux institutions</b>
Baubeiträge	0.00	2'003'585.00	149'951.00		Subventions aux constructions
Betriebsbeiträge	0.00	0.00	0.00		Subventions frais d'exploitation
Beiträge an Organisationen	0.00	77'874'688.00	73'166'629.00	6.4 %	Subventions aux organisations
Beiträge an Pro Infirmis	0.00	7'250'000.00	7'250'000.00	0.0 %	Subventions à Pro Infirmis
<b>Durchführungskosten</b>	<b>17'294'377.49</b>	<b>85'584'208.56</b>	<b>73'717'345.43</b>	16.1 %	<b>Frais d'instruction</b>
Abklärungsmassnahmen	15'521'451.94	76'484'911.42	65'736'964.23	16.3 %	Mesures d'instruction
Kosten und Parteientschädigungen	1'772'925.55	9'099'297.14	7'980'381.20	14.0 %	Frais et dépens
<b>Verwaltungsaufwand (16)</b>	<b>32'370'805.71</b>	<b>192'364'284.78</b>	<b>194'218'488.78</b>	-1.0 %	<b>Frais d'administration (16)</b>
Posttaxen	352'009.00	2'029'615.00	2'175'344.00	-6.7 %	Taxes postales
Verwaltungskosten	111'537.96	7'587'930.54	8'073'387.99	-6.0 %	Frais de gestion administrative
Abschreibungen Immobilien IV-Stellen	0.00	0.00	0.00		Amortissements immeubles Offices AI
IV-Stellen (inkl. RAD)	31'473'914.23	180'632'563.52	182'097'497.70	-0.8 %	Offices AI (y compris SMR)
Kostenrückerstattungen	-23'570.00	-133'709.15	-118'492.70	12.8 %	Remboursements de frais
Kosten Fondsverwaltung, Anteil	456'914.52	2'247'884.87	1'990'751.79	12.9 %	Frais de gestion des Fonds, quote-part
<b>Forderung Zinsen</b>	<b>9'505'194.80</b>	<b>47'525'974.00</b>	<b>50'955'926.50</b>	-6.7 %	<b>Intérêts sur dette</b>
Zinsen auf der IV-Forder.zu Gunst. AHV(17)	9'505'194.80	47'525'974.00	50'955'926.50	-6.7 %	Int. en faveur de l'AVS s/créance AI (17)
<b>Andere Aufwände</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>		<b>Autres charges</b>
Andere Aufwände	0.00	0.00	0.00		Autres charges
<b>Total Aufwand</b>	<b>755'080'643.46</b>	<b>3'854'815'850.93</b>	<b>3'771'666'303.40</b>	2.2 %	<b>Total charges</b>
<b>Betriebsergeb. des Sozialwerks</b>	<b>41'954'693.84</b>	<b>260'872'475.24</b>	<b>323'892'225.47</b>	-19.5 %	<b>Résultat d'expl. de l'oeuvre</b>
Anlageergebnis, Anteil (18)	20'060'377.03	154'503'698.09	60'810'020.12	154.1 %	Résultat des placements, quote-part (18)
<b>Total Betriebsergebnis</b>	<b>62'015'070.87</b>	<b>415'376'173.33</b>	<b>384'702'245.59</b>	8.0 %	<b>Résultat d'exploitation total</b>

16,17,18) Siehe Anhang Seite 18 / Voir annexe en page 18

**Ausgleichsfonds der IV**  
**Fonds de compensation de l'AI**  
**Anhang per 31.05.17 - Annexe au 31.05.17**

**Erläuterungen zu den Bilanzpositionen und der Betriebsrechnung.**

**Notes explicatives au sujet des rubriques du bilan et du compte d'exploitation.**

**1) Anteil flüssiger Mittel**

Der Saldo der von der ZAS verwalteten Post- und Bankkonti ist gemäss dem Verteilschlüssel des Kontokorrents der Ausgleichskassen mit der ZAS auf die jeweiligen Sozialwerke verteilt.

**Aufteilung der flüssigen Mittel der ZAS**

Anteil AHV	17'537'473.41
Anteil IV	2'379'857.31
Anteil EO	764'954.14
<b>Total</b>	<b>20'682'284.86</b>

**1) Quote-part liquidités**

Le solde des comptes postaux et bancaires gérés par la CdC est réparti sur les trois oeuvres sociales, sur la base de la clé de répartition du solde des comptes courants des caisses de compensation.

**Répartition des comptes de liquidités de la CdC**

Quote-part AVS	17'537'473.41
Quote-part AI	2'379'857.31
Quote-part APG	764'954.14
<b>Total</b>	<b>20'682'284.86</b>

**2) Anteil Anlagen**

Die flüssigen Mittel und Anlagen der IV werden gemäss der Verordnung über die Verwaltung der Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung gemeinsam mit den Mitteln des AHV- und EO-Fonds verwaltet. Der in der Bilanz ausgewiesene Betrag entspricht proportional dem Anteil an IV-Investitionen der verschiedenen Portfolios. Die Anlagen sind auf den Seiten 26 bis 33 detailliert aufgeführt.

Gemäss Artikel 2 Absatz 2 des Bundesgesetzes über die Sanierung der Invalidenversicherung wurde der Betrag, der das Startkapital des IV-Ausgleichsfonds von CHF 5 Milliarden am Ende des Rechnungsjahres übersteigt, per 31.12.2016 an den AHV-Ausgleichsfonds überwiesen.

**2) Quote-part placements**

Les liquidités et placements de l'AI sont gérés en commun avec ceux des Fonds AVS et APG, conformément à l'Ordonnance concernant l'administration des Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants, de l'assurance-invalidité et du régime des allocations pour perte de gain. La quote-part au bilan correspond à la part revenant à l'AI, compte tenu des investissements effectués dans les différents portefeuilles. Les placements sont détaillés aux pages 26 à 33.

Conformément à l'article 2 al. 2 de la Loi fédérale sur l'assainissement de l'assurance-invalidité, le montant du capital du Fonds de compensation de l'AI excédant, à la fin de l'exercice, le capital initial de CHF 5 milliards, a été versé au Fonds de compensation de l'AVS en date du 31.12.2016.

**3) Kontokorrente Debitoren**

Forderungen, deren Zahlungen in den Folgejahren direkt unter "Flüssige Mittel und Anlagen" einfließen werden.

**3) Comptes courants débiteurs**

Il s'agit de créances dont les paiements seront comptabilisés directement sous la position "Liquidités et placements" au cours des années suivantes.

**4) Ausgleichskassen**

Beim unter "Kontokorrente der Ausgleichskassen" ausgewiesenen Betrag handelt es sich um den proportional aufgeteilten Saldo der Ausgleichskassen. Der Verteilschlüssel basiert auf dem Verhältnis von persönlichen und Lohnbeiträgen, Beiträgen der Arbeitslosenversicherung sowie den Abschreibungen und Nachzahlungen.

**4) Caisses de compensation**

Le solde "Comptes courants des caisses de compensation" est une quote-part calculée en proportion des cotisations paritaires et personnelles, des cotisations de l'assurance chômage, de l'amortissement de cotisations irrécouvrables ainsi que du recouvrement des cotisations amorties.

**5) Immobilien**

Die Immobilien sind auf Kaufpreis abzüglich Abschreibungen verbucht. Die Abschreibung erfolgt linear mit 3%.

**5) Immeubles**

Les immeubles sont comptabilisés à la valeur d'achat diminuée des amortissements. Le taux d'amortissement linéaire est de 3%.

**6) Abgrenzungskonten**

Es handelt sich hierbei um Schätzungen der Beträge, welche auf das Berichtsjahr entfallen, aber erst in den folgenden Jahren den "flüssigen Mitteln und Anlagen" gutgeschrieben bzw. von diesen abgezogen werden. Die voraussichtlichen Nachzahlungen für Geldleistungen sowie Kosten für die individuellen Massnahmen werden nicht periodengerecht abgegrenzt.

**6) Comptes de régularisation**

Il s'agit de l'estimation des montants qui concernent l'exercice sous revue et qui seront comptabilisés que l'année suivante sous la position "Liquidités et placements". Les paiements prévisibles pour les prestations en espèces, ainsi que pour les frais pour mesures individuelles ne sont pas délimités en fonction de l'exercice comptable.



**Ausgleichsfonds der IV**  
**Fonds de compensation de l'AI**  
**Anhang per 31.05.17 - Annexe au 31.05.17**

**7) IV-Schuld gegenüber AHV**

In der Bilanz des IV-Ausgleichsfonds wird der in der Bilanz des AHV-Ausgleichsfonds aufgeführte IV-Verlustvortrag (Stand am 31. Dez. 2016) in den Passiven ausgewiesen.

**8) Kontokorrente Kreditoren**

Es sind Verpflichtungen erfasst, welche in den Folgejahren direkt den "Flüssigen Mitteln und Anlagen" belastet werden.

**9) Rückstellung für Beitragsverluste**

Der Betrag dieser Rückstellung wird vor dem jährlichen Abschluss errechnet.

Er entspricht dem Verlust von persönlichen und Lohnbeiträgen per 31.12.2016.

**10) Kapital**

Um die Geschäftstätigkeit des neu geschaffenen IV-Ausgleichsfonds zu gewährleisten, wurden per 1.1.2011 CHF 5 Milliarden aus dem AHV-Ausgleichsfonds an den IV-Ausgleichsfonds übertragen. Liegen die Mittel des IV-Fonds am Ende des Geschäftsjahres über den anfänglichen CHF 5 Milliarden, wird der überschüssige Betrag an den AHV-Fonds rücküberwiesen.

**11) Verlustvortrag**

Der bis 31.12.2010 durch die AHV finanzierte kumulierte IV-Verlust wird als Negativposten in den Passiven der Bilanz ausgewiesen. Der kumulierte Verlust wurde gemäss Artikel 2 Absatz 2 des Bundesgesetzes über die Sanierung der Invalidenversicherung durch die IV zurückerstatteten Betrag verringert.

**12) Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber, Anteil**

Der ausgewiesene Anteil von persönlichen und Lohnbeiträgen zugunsten des jeweiligen Sozialwerks basiert auf den aktuellen Beitragssätzen sowie der jeweiligen Versicherungsunterstellung.

**13) Beitrag des Bundes**

Anfang 2014 ist der neue Finanzierungsmechanismus für die Invalidenversicherung (IV) in Kraft getreten (Art. 78 IVG).

**14) Beiträge des Bundes auf Zinsen der IV-Schuld**

Der Schuldzins wird bis Ende 2017 durch den Bund getragen. Dieser Aufwand wird durch ordentliche und Sonderbeiträge finanziert.

**15) Steueranteile**

Die Mehrwertsteuer zugunsten der IV wird monatlich auf der Basis des jährlichen Budgets verbucht. Die Zahlungen erfolgen in drei Akontozahlungen. Die letzte Zahlung erfolgt im Januar des Folgejahres und entspricht der Schlussabrechnung.

**7) Dette de l'AI envers l'AVS**

Le report des pertes de l'AI (état au 31 déc. 2016) qui est inscrit au bilan du Fonds de compensation de l'AVS est mis au passif du bilan du Fonds de compensation de l'AI.

**8) Comptes courants créanciers**

Il s'agit de dettes dont les paiements seront comptabilisés directement sous la position "Liquidités et placements" au cours des années suivantes.

**9) Provision pour pertes sur cotisations**

Le montant de cette provision est calculé avant la clôture annuelle des comptes.

Il correspond aux montants des pertes annuelles des cotisations paritaires et personnelles au 31.12.2016.

**10) Capital**

Afin de doter le Fonds de compensation de l'AI des moyens nécessaires pour assurer son fonctionnement, le Fonds de compensation de l'AVS lui a versé CHF 5 milliards au 1er janvier 2011. Si, à la fin de l'exercice, les réserves sont supérieures aux CHF 5 milliards initiaux, le Fonds de compensation de l'AI rembourse l'excédent au Fonds de compensation de l'AVS.

**11) Perte reportée**

La perte cumulée de l'AI au 31.12.2010, financée par l'AVS, est présentée au passif du bilan en tant que capital négatif. La perte cumulée a été diminuée du montant remboursé par l'AI en vertu de l'article 2 al. 2 de la Loi fédérale sur l'assainissement de l'assurance-invalidité.

**12) Cotisations des assurés et employeurs, quote-part**

Les cotisations des assurés et employeurs correspondent à la quote-part attribuée à l'assurance sur la base des taux relatifs aux cotisations paritaires et personnelles selon le cercle des assurés.

**13) Contribution de la Confédération**

Le nouveau mécanisme de financement de l'assurance invalidité est entré en vigueur au 01.01.2014 (art. 78 LAI).

**14) Contributions de la Confédération aux intérêts de la dette AI**

La Confédération supporte, jusqu'à fin 2017, les intérêts de la dette de l'AI. Ces charges sont financées par des contributions ordinaires et par des contributions spéciales.

**15) Parts fiscales**

La comptabilisation de la part des recettes de TVA en faveur de l'AI s'effectue mensuellement sur la base du budget annuel. Les contributions sont versées sous forme de trois acomptes dans l'année. Le décompte final est réalisé en janvier de l'année suivante et fait l'objet du dernier versement.

**16) Verwaltungsaufwand**

**Posttaxen**

Die Posttaxen, welche sich aus der Tätigkeit der Ausgleichskassen, der IV-Stellen und der Zentralen Ausgleichsstelle für die Durchführung der IV ergeben, werden durch den IV-Ausgleichsfonds übernommen. Erfasst sind Porti und Kosten für den Zahlungsverkehr.

**Verwaltungskosten**

Die Kosten der Zentralen Ausgleichsstelle für die Durchführung der IV werden vom IV-Ausgleichsfonds getragen und dem Bund zurückerstattet.

**Abschreibungen Immobilien "IV-Stellen"**

Die Position "Abschreibungen Immobilien IV-Stellen" erfasst die jährliche Abschreibung der Immobilien der IV-Stellen BE, LU, SO, AG und BS sowie des Hilfsmittelzentrums in Oensingen. Die Abschreibung erfolgt linear mit 3.0% pro Jahr.

**IV-Stellen ( Leistungen zu Lasten der IV)**

Die Verwaltungskosten der kantonalen IV-Stellen gehen zulasten des IV-Ausgleichsfonds.

**17) Zinsen auf der IV-Forderung zu Gunsten der AHV**

Der kumulierte Verlust der IV wurde bis 31.12.2010 durch die AHV finanziert. Der Schuldzins wird in der IV-Rechnung als Aufwand verbucht.

**18) Anlageergebnis, Anteil**

Die flüssigen Mittel und Anlagen der IV werden gemäss der Verordnung über die Verwaltung der Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung gemeinsam mit den Mitteln des AHV- und EO-Fonds verwaltet. Der in der Betriebsrechnung ausgewiesene Betrag entspricht proportional dem Anteil an IV-Investitionen der verschiedenen Anlageklassen. Die Anlagen sind auf den Seiten 26 bis 33 detailliert aufgeführt.

**16) Frais d'administration**

**Taxes postales**

Les taxes postales liées aux activités nécessaires à l'exécution de l'AI, des caisses de compensation, des offices AI et de la Centrale de compensation sont prises en charge par le Fonds de compensation AI et comprennent les frais postaux et les frais du trafic des paiements.

**Frais de gestion administrative**

Les frais de la Centrale de compensation pour l'application de l'AI sont remboursés par le Fonds de compensation AI à la Confédération.

**Amortissements immeubles "Offices AI"**

Cette position comprend les amortissements annuels des immeubles des offices AI de BE, LU, SO, AG et BS, ainsi que le centre régional de moyens auxiliaires à Oensingen. L'amortissement est de 3.0% par an, calculé selon la méthode linéaire.

**Offices AI**

Les frais administratifs des offices AI cantonaux sont à la charge du Fonds de compensation AI.

**17) Intérêts en faveur de l'AVS sur la créance envers l'AI**

La perte cumulée de l'AI au 31.12.2010 a été financée par l'AVS. L'intérêt de la dette est mis en compte comme charge de l'AI.

**18) Résultat des placements, quote-part**

Les liquidités et placements de l'AI sont gérés en commun avec les Fonds AVS et APG, conformément à l'Ordonnance concernant l'administration des Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants, de l'assurance-invalidité et du régime des allocations pour perte de gain. La quote-part au compte d'exploitation correspond à la part revenant à l'AI, compte tenu des investissements effectués dans les différentes classes d'actifs. Les placements sont détaillés aux pages 26 à 33.

**Bilanz und Betriebsrechnung  
der EO  
per 31. Mai 2017**

**Bilan et compte d'exploitation  
de l'APG  
au 31 mai 2017**

**Ausgleichsfonds der EO**  
**Fonds de compensation de l'APG**  
**Bilanz per 31.05.17 - Bilan au 31.05.17**

AKTIVEN	31.05.2017	31.05.2016	ACTIFS
<b>Flüssige Mittel und Anlagen</b>	917'906'436.32	942'062'167.30	<b>Liquidités et placements</b>
<b>Flüssige Mittel und Anlagen</b>	917'906'436.32	942'062'167.30	<b>Liquidités et placements</b>
Anteil flüssiger Mittel (1)	764'954.14	775'394.92	Quote-part liquidités (1)
Anteil Anlagen (2)	917'141'482.18	941'286'772.38	Quote-part placements (2)
<b>Sozialwerk</b>	122'570'601.89	119'899'815.11	<b>Œuvre sociale</b>
<b>Kontokorrente</b>	122'570'601.89	119'899'815.11	<b>Comptes courants</b>
Ausgleichskassen (3)	122'570'601.89	119'899'815.11	Caisses de compensation (3)
<b>Debitoren</b>	0.00	0.00	<b>Débiteurs</b>
Übrige Debitoren	0.00	0.00	Autres débiteurs
<b>Abgrenzungskonten (4)</b>	0.00	0.00	<b>Comptes de régularisation (4)</b>
Ertragsabgrenzungen	0.00	0.00	Recettes imputées
<b>Total Aktiven</b>	1'040'477'038.21	1'061'961'982.41	<b>Total actifs</b>

PASSIVEN	31.05.2017	31.05.2016	PASSIFS
<b>Sozialwerk</b>	5'249'879.82	6'235'522.79	<b>Œuvre sociale</b>
<b>Kontokorrente</b>	225'273.14	42'363.45	<b>Comptes courants</b>
Ausgleichskassen (3)	225'273.14	42'363.45	Caisses de compensation (3)
<b>Kreditoren</b>	23'828.00	22'792.00	<b>Créanciers</b>
Übrige Kreditoren	23'828.00	22'792.00	Autres créanciers
<b>Abgrenzungskonten</b>	0.00	0.00	<b>Comptes de régularisation</b>
Aufwandabgrenzungen	0.00	0.00	Charges imputées
<b>Rückstellung</b>	5'000'778.68	6'170'367.34	<b>Provision</b>
Rückstellung für Beitragsverluste (5)	5'000'778.68	6'170'367.34	Provision pour pertes sur cotisations (5)
<b>Eigenmittel</b>	1'035'227'158.39	1'055'726'459.62	<b>Fonds propres</b>
Kapital	1'035'227'158.39	1'055'726'459.62	Capital
<b>Total Passiven</b>	1'040'477'038.21	1'061'961'982.41	<b>Total passifs</b>

1,2,3,4,5) Siehe Anhang Seite 22 / Voir annexe en page 22

**Zentrale Ausgleichsstelle / Centrale de compensation**

Patrick Schmied



Christian Kuntzer



Genf / Genève, 05.07.2017

## Betriebsrechnung EO - Compte d'exploitation APG

Ertrag	Monat / Mois 05.2017	Saldo / Solde 31.05.2017	Saldo / Solde 31.05.2016		Produits
<b>Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber, Anteil (6)</b>	<b>125'920'976.18</b>	<b>671'700'886.03</b>	<b>664'275'876.55</b>	1.1 %	<b>Cotisations des assurés et employeurs, quote-part (6)</b>
Persönliche Beiträge	3'537'682.73	35'253'574.83	34'574'140.86	2.0 %	Cotisations personnelles
Lohnbeiträge	120'670'137.29	627'691'662.98	620'288'606.57	1.2 %	Cotisations paritaires
Lohnbeiträge ALV	1'975'609.80	9'878'049.00	10'169'459.00	-2.9 %	Cotisations paritaires AC
Schadenersatzforderungen	33'953.76	183'095.87	241'113.31	-24.1 %	Indemnités en réparation de dommages
Herabsetzung und Erlass	-21'029.58	-58'264.00	-98'111.71	-40.6 %	Réductions et remises
Abschreibungen von persönlichen Beiträgen	-200'435.88	-992'512.96	-818'070.58	21.3 %	Amortissements de cot. personnelles
Abschreibungen von Lohnbeiträgen	-246'432.05	-1'109'229.22	-1'122'522.28	-1.2 %	Amortissements de cotisations paritaires
Nachzahlungen abgeschriebener Lohnbeit.	4'089.11	21'011.03	23'120.36	-9.1 %	Recouvrement de cot. paritaires amorties
Rückstellungen für Beitragsverluste	0.00	0.00	0.00		Provision pour pertes sur cotisations
Verzugszinsen	296'040.34	1'425'122.74	1'545'242.95	-7.8 %	Intérêts moratoires
Vergütungszinsen	-128'639.34	-591'624.24	-527'101.93	12.2 %	Intérêts rémunératoires
<b>Andere Erträge</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>		<b>Autres produits</b>
Andere Erträge	0.00	0.00	0.00		Autres produits
<b>Total Ertrag</b>	<b>125'920'976.18</b>	<b>671'700'886.03</b>	<b>664'275'876.55</b>	1.1 %	<b>Total produits</b>
Aufwand	Monat / Mois 05.2017	Saldo / Solde 31.05.2017	Saldo / Solde 31.05.2016		Charges
<b>Geldleistungen</b>	<b>146'237'672.82</b>	<b>690'673'894.29</b>	<b>699'622'876.44</b>	-1.3 %	<b>Prestations en espèces</b>
Entschädigungen	139'925'621.37	661'852'887.10	669'148'904.59	-1.1 %	Allocations
Rückerstattungsforderungen	-2'145'870.30	-11'125'062.66	-10'052'318.40	10.7 %	Allocations à restituer
Abschreibungen von Rückerstattungsford.	1'449.25	23'542.65	49'761.10	-52.7 %	Amortissements d'allocations à restituer
Beitragsanteil zu Lasten der EO	8'456'472.50	39'922'527.20	40'476'529.15	-1.4 %	Part de cotisations à charge des APG
<b>Verwaltungsaufwand (7)</b>	<b>158'074.62</b>	<b>841'055.59</b>	<b>989'713.61</b>	-15.0 %	<b>Frais d'administration (7)</b>
Posttaxen	66'260.00	382'160.00	404'507.00	-5.5 %	Taxes postales
Kosten EOG	1'621.73	8'119.52	133'798.43	-93.9 %	Frais LAPG
Kosten Fondsverwaltung, Anteil	90'192.89	450'776.07	451'408.18	-0.1 %	Frais de gestion des Fonds, quote-part
<b>Total Aufwand</b>	<b>146'395'747.44</b>	<b>691'514'949.88</b>	<b>700'612'590.05</b>	-1.3 %	<b>Total charges</b>
<b>Betriebsergeb. des Sozialwerks</b>	<b>-20'474'771.26</b>	<b>-19'814'063.85</b>	<b>-36'336'713.50</b>	45.5 %	<b>Résultat d'expl. de l'oeuvre</b>
Anlageergebnis, Anteil (8)	3'818'290.38	31'018'585.67	16'425'561.79	88.8 %	Résultat des placements, quote-part (8)
<b>Total Betriebsergebnis</b>	<b>-16'656'480.88</b>	<b>11'204'521.82</b>	<b>-19'911'151.71</b>	156.3 %	<b>Résultat d'exploitation total</b>

6,7,8) Siehe Anhang Seite 23 / Voir annexe en page 23

**Ausgleichsfonds der EO**  
**Fonds de compensation de l'APG**  
**Anhang per 31.05.17 - Annexe au 31.05.17**

**Erläuterungen zu den Bilanzpositionen und der Betriebsrechnung.**

**Notes explicatives au sujet des rubriques du bilan et du compte d'exploitation.**

**1) Anteil flüssiger Mittel**

Der Saldo der von der ZAS verwalteten Post- und Bankkonti ist gemäss dem Verteilschlüssel des Kontokorrents der Ausgleichskassen mit der ZAS auf die jeweiligen Sozialwerke verteilt.

**Aufteilung der flüssigen Mittel der ZAS**

Anteil AHV	17'537'473.41
Anteil IV	2'379'857.31
Anteil EO	764'954.14
<b>Total</b>	<b>20'682'284.86</b>

**1) Quote-part liquidités**

Le solde des comptes postaux et bancaires gérés par la CdC est réparti sur les trois oeuvres sociales, sur la base de la clé de répartition du solde des comptes courants des caisses de compensation.

**Répartition des comptes de liquidités de la CdC**

Quote-part AVS	17'537'473.41
Quote-part AI	2'379'857.31
Quote-part APG	764'954.14
<b>Total</b>	<b>20'682'284.86</b>

**2) Anteil Anlagen**

Die flüssigen Mittel und Anlagen der EO werden gemäss der Verordnung über die Verwaltung der Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung gemeinsam mit den Mitteln der AHV - und IV-Fonds verwaltet. Der in der Bilanz ausgewiesene Betrag entspricht proportional dem Anteil an EO-Investitionen der verschiedenen Portfolios. Die Anlagen sind auf den Seiten 26 bis 33 detailliert aufgeführt.

**2) Quote-part placements**

Les liquidités et placements des APG sont gérés en commun avec les Fonds AVS et AI, conformément à l'Ordonnance concernant l'administration des Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants, de l'assurance-invalidité et du régime des allocations pour perte de gain. La quote-part au bilan correspond à la part revenant aux APG, compte tenu des investissements effectués dans les différents portefeuilles. Les placements sont détaillés aux pages 26 à 33.

**3) Ausgleichskassen**

Beim unter "Kontokorrente der Ausgleichskassen" ausgewiesenen Betrag handelt es sich um den proportional aufgeteilten Saldo der Ausgleichskassen. Der Verteilschlüssel basiert auf dem Verhältnis von persönlichen und Lohnbeiträgen, Beiträgen der Arbeitslosenversicherung sowie den Abschreibungen und Nachzahlungen.

**3) Caisses de compensation**

Le solde "Comptes courants des caisses de compensation" est une quote-part calculée en proportion des cotisations paritaires et personnelles, des cotisations de l'assurance chômage, de l'amortissement de cotisations irrécouvrables ainsi que du recouvrement des cotisations amorties.

**4) Abgrenzungskonten**

Es handelt sich hierbei um Schätzungen der Beträge, welche auf das Berichtsjahr entfallen, aber erst in den folgenden Jahren den "flüssigen Mitteln und Anlagen" gutgeschrieben bzw. von diesen abgezogen werden. Die voraussichtlichen Nachzahlungen für Geldleistungen sowie Kosten für die individuellen Massnahmen werden nicht periodengerecht abgegrenzt.

**4) Comptes de régularisation**

Il s'agit de l'estimation des montants qui concernent l'exercice sous revue et qui seront comptabilisés l'année suivante sous la position "Liquidités et placements". Les paiements prévisibles pour les prestations en espèces, ainsi que pour les frais pour mesures individuelles ne sont pas délimités en fonction de l'exercice comptable.

**5) Rückstellung für Beitragsverluste**

Der Betrag dieser Rückstellung wird vor dem jährlichen Abschluss errechnet. Er entspricht dem Verlust von persönlichen und Lohnbeiträgen per 31.12.2016.

**5) Provision pour pertes sur cotisations**

Le montant de cette provision est calculé avant la clôture annuelle des comptes. Il correspond aux montants des pertes annuelles des cotisations paritaires et personnelles au 31.12.2016.

**Ausgleichsfonds der EO**  
**Fonds de compensation de l'APG**  
**Anhang per 31.05.17 - Annexe au 31.05.17**

**6) Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber, Anteil**

Der ausgewiesene Anteil von persönlichen und Lohnbeiträgen zugunsten des jeweiligen Sozialwerks basiert auf den aktuellen Beitragssätzen sowie der jeweiligen Versicherungsunterstellung.

**7) Verwaltungsaufwand**

**Posttaxen**

Die Posttaxen, welche sich aus der Tätigkeit der Ausgleichskassen und der Zentralen Ausgleichsstelle für die Durchführung der EO ergeben, werden durch den EO-Ausgleichsfonds übernommen. Erfasst sind Porti und Kosten für den Zahlungsverkehr.

**Kosten EOG**

Die Kosten der Zentralen Ausgleichsstelle für die Durchführung der EO werden vom EO-Ausgleichsfonds getragen und dem Bund zurückerstattet.

**8) Anlageergebnis, Anteil**

Die flüssigen Mittel und Anlagen der EO werden gemäss der Verordnung über die Verwaltung der Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung, der Invalidenversicherung und der Erwerbsersatzordnung gemeinsam mit den Mitteln des AHV- und IV-Fonds verwaltet. Der in der Betriebsrechnung ausgewiesene Betrag entspricht proportional dem Anteil an EO-Investitionen der verschiedenen Anlageklassen. Die Anlagen sind auf den Seiten 26 bis 33 detailliert aufgeführt.

**6) Cotisations des assurés et employeurs, quote-part**

Les cotisations des assurés et employeurs correspondent à la quote-part attribuée à l'assurance sur la base des taux relatifs aux cotisations paritaires et personnelles selon le cercle des assurés.

**7) Frais d'administration**

**Taxes postales**

Les taxes postales liées aux activités nécessaires à l'exécution des APG, des caisses de compensation et de la Centrale de compensation sont prises en charge par le Fonds de compensation APG et comprennent les frais postaux et les frais du trafic des paiements.

**Frais LAPG**

Les frais de la Centrale de compensation pour l'application des APG sont remboursés par le Fonds de compensation APG à la Confédération.

**8) Résultat des placements, quote-part**

Les liquidités et placements de l'APG sont gérés en commun avec les Fonds AVS et AI, conformément à l'Ordonnance concernant l'administration des Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants, de l'assurance-invalidité et du régime des allocations pour perte de gain. La quote-part au compte d'exploitation correspond à la part revenant à l'APG, compte tenu des investissements effectués dans les différentes classes d'actifs. Les placements sont détaillés aux pages 26 à 33.





Gemeinsame Anlageverwaltung  
der AHV, IV und EO  
per 31. Mai 2017

Gestion commune  
des placements AVS, AI et APG  
au 31 mai 2017

**Ausgleichsfonds der AHV, IV und EO**  
**Fonds de compensation de l'AVS, de l'AI et des APG**  
**Bilanz Anlagen per 31.05.17 - Bilan des placements au 31.05.17**

<b>AKTIVEN</b>	<b>31.05.2017</b>	<b>31.05.2016</b>	<b>ACTIFS</b>
<b>Flüssige Mittel und Geldmarktpapiere</b>	<b>4'738'972'695.70</b>	<b>4'449'655'463.47</b>	<b>Liquidités et placements monétaires</b>
Flüssige Mittel	4'545'722'674.35	3'546'329'027.91	Avoirs à vue
Festgelder	95'000'000.00	830'000'000.00	Avoirs à terme
Geldmarktinstrumente	98'250'021.35	73'326'435.56	Placements marché monétaire
Reverse REPO	0.00	0.00	Reverse REPO
<b>Anlagen</b>	<b>34'144'823'769.63</b>	<b>32'204'926'189.79</b>	<b>Placements</b>
Direkte Darlehen	2'820'401'351.15	3'147'199'957.27	Prêts directs
Obligationen in Schweizer Franken	4'255'500'661.99	5'476'953'686.10	Obligations en francs suisses
Obligationen in Fremdwährungen	10'444'290'732.22	10'073'130'835.05	Obligations en monnaies étrangères
Aktien Schweiz	1'653'034'404.61	1'338'510'956.59	Actions suisses
Aktien Ausland	5'707'700'548.44	4'752'071'657.70	Actions étrangères
Anlagefonds	8'698'461'509.35	7'020'785'555.98	Fonds de placements
Positive Wiederbeschaffungswerte (1)	432'134'561.87	291'873'541.10	Valeurs de remplacement positives (1)
Anlageimmobilien (2)	133'300'000.00	104'400'000.00	Immeubles de placement (2)
<b>Debitoren</b>	<b>218'346'536.48</b>	<b>192'235'126.78</b>	<b>Débiteurs</b>
Verrechnungsteuer / Quellensteuer	30'255'802.28	26'911'664.46	Impôt anticipé / Impôt à la source
Marchzinsen	134'492'738.27	152'653'404.88	Intérêts courus
Übrige Forderungen	5'186'187.55	10'200'426.05	Autres avoirs
Schwebende Geschäfte (3)	45'769'828.44	0.00	Transactions non dénouées (3)
Transitorische Aktiven	2'641'979.94	2'469'631.39	Actifs transitoires
<b>Sachanlagen</b>	<b>29'641'972.39</b>	<b>30'569'109.19</b>	<b>Actifs immobilisés</b>
Verwaltungsliegenschaft (4)	27'082'383.78	27'585'496.93	Immeuble administratif (4)
Andere Sachanlagen (5)	2'559'588.61	2'983'612.26	Autres immobilisations (5)
<b>Total Aktiven</b>	<b>39'131'784'974.20</b>	<b>36'877'385'889.23</b>	<b>Total actifs</b>

1,2,3,4,5) Siehe Anhang Seiten 30-31 / Voir annexe en pages 30-31

**Ausgleichsfonds der AHV, IV und EO**  
**Fonds de compensation de l'AVS, de l'AI et des APG**  
**Bilanz Anlagen per 31.05.17 - Bilan des placements au 31.05.17**

<b>PASSIVEN</b>	<b>31.05.2017</b>	<b>31.05.2016</b>	<b>PASSIFS</b>
<b>Verpflichtungen aus Anlagen</b>	<b>1'552'115'249.84</b>	<b>842'635'982.17</b>	<b>Engagements liés aux placements</b>
<b>Kurzfristige Schulden</b>	<b>1'290'000'000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>Dettes à court terme</b>
REPO	1'290'000'000.00	0.00	REPO
Kurzfristige Bankverpflichtungen	0.00	0.00	Eng. à court terme envers les banques
<b>Andere Schulden aus Anlagen</b>	<b>261'273'189.70</b>	<b>618'371'857.79</b>	<b>Autres dettes liées aux placements</b>
Aufwandabgrenzungen auf Anlagen	0.00	0.00	Charges imputées sur placements
Negative Wiederbeschaffungswerte (1)	255'740'497.73	613'904'531.12	Valeurs de remplacement négatives (1)
Transitorische Passiven	5'532'691.97	4'467'326.67	Passifs transitoires
<b>Andere Verpflichtungen</b>	<b>842'060.14</b>	<b>224'264'124.38</b>	<b>Autres engagements</b>
Übrige Verpflichtungen	842'060.14	996'300.39	Engagements divers
Schwebende Geschäfte (3)	0.00	223'267'823.99	Transactions non dénouées (3)
<b>Eigenmittel (6)</b>	<b>37'579'669'724.36</b>	<b>36'034'749'907.06</b>	<b>Fonds propres (6)</b>
Eigenmittel	36'400'105'950.85	35'473'205'192.55	Fonds propres
Ergebnis	1'179'563'773.51	561'544'714.51	Résultat
<b>Total Passiven</b>	<b>39'131'784'974.20</b>	<b>36'877'385'889.23</b>	<b>Total passifs</b>

1,3,6) Siehe Anhang Seiten 30-31 / Voir annexe en pages 30-31

## Resultat der Anlageverwaltung - Résultat de la gestion des placements

	Monat / Mois 05.2017	Saldo / Solde 31.05.2017	Saldo / Solde 31.05.2016		
<b>Anlageresultat (10)</b>	<b>152'010'110.01</b>	<b>1'197'488'471.69</b>	<b>578'122'783.59</b>	107.1 %	<b>Résultat des placements (10)</b>
Zinserträge (7)	34'796'390.83	164'216'096.38	170'629'574.16	-3.8 %	Produits des intérêts (7)
Kapitalerträge (8)	38'638'503.26	150'985'238.79	121'591'927.46	24.2 %	Produits des capitaux (8)
Kommission für Ausleihe von Wertschriften	406'714.59	1'716'942.80	1'724'817.16	-0.5 %	Commission sur prêts de titres
Real.u.nicht real. Kapitalgewinne/ -Verluste	81'653'228.06	895'977'636.31	316'332'851.24	183.2 %	Gains/Pertes en capital réalisés et non réal.
Zinsaufwand	-3'790'428.12	-16'840'417.86	-33'597'094.88	-49.9 %	Charges d'intérêts
Resultat der Anlageimmobilien	305'701.39	1'432'975.27	1'440'708.45	-0.5 %	Résultat de l'immeuble de placement
<b>Kosten Fondsverwaltung (11)</b>	<b>3'604'880.64</b>	<b>17'924'698.18</b>	<b>16'578'069.08</b>	8.1 %	<b>Frais de la gestion des Fonds (11)</b>
MwSt.	137'257.97	284'435.65	204'248.43	39.3 %	TVA
Externe Managementgebühren	1'283'358.29	5'762'656.94	4'742'993.82	21.5 %	Commissions de gestion externe
Übrige Kommissionen	279'832.00	1'476'252.95	1'406'179.10	5.0 %	Autres commissions
Honorare	50'953.56	335'051.71	408'664.00	-18.0 %	Honoraires
Revisionshonorare	40'230.00	107'607.25	210'498.55	-48.9 %	Frais d'audit
Betriebsaufwand	1'671'165.37	9'189'254.54	8'703'631.63	5.6 %	Frais de fonctionnement
Liegenschaftsresultat (9)	982.50	63'880.51	95'783.87	-33.3 %	Résultat d'exploitation immeubles (9)
Abschreibung Liegenschaft	44'000.00	220'000.00	220'000.00	0.0 %	Amortissement immeuble
Abschreibung andere Sachanlagen	97'100.95	485'558.63	586'069.68	-17.2 %	Amortissement autres immobilisations
<b>Resultat Fondsverwaltung (12)</b>	<b>148'405'229.37</b>	<b>1'179'563'773.51</b>	<b>561'544'714.51</b>	110.1 %	<b>Résultat de la gestion des Fonds (12)</b>
Resultat Fondsverwaltung	148'405'229.37	1'179'563'773.51	561'544'714.51	110.1 %	Résultat de la gestion des Fonds

7,8,9,10,11,12) Siehe Anhang Seite 32 / Voir annexe en page 32

## **Allgemeine Informationen**

Die Anlagen werden gemeinsam für die AHV, IV und EO verwaltet. Die Anteile der Bilanzsumme, sowie des Resultats, die sich aus den entsprechenden Anteilen an den verschiedenen Anlage - strategien ergeben, werden in den jeweiligen Fonds aufgezeigt.

## **Bewertungsgrundsätze**

**Flüssige Mittel, Festgelder, Reverse REPO, Secured Notes**  
Die Bilanzierung erfolgt zu Nominalwerten.

**Andere Geldmarktinstrumente, Direkte Darlehen, Obligationen, strukturierte Produkte, Aktien, Anlagefonds**  
Die Anlagen werden zum Kurswert am Bilanzstichtag bewertet. Wenn es keinen aktuellen Kurswert gibt, werden diese Instrumente zu einem konservativ ermittelten Verkaufspreis bewertet.

## **Derivative Finanzinstrumente**

Die Wiederbeschaffungswerte werden unabhängig vom Erwerbsgrund zu dem am Bilanzstichtag gültigen Marktwert erfasst. Dabei werden die positiven bzw. negativen Wiederbeschaffungswerte als Guthaben bzw. Verpflichtungen in der Bilanz, und zwar positive auf der Aktiv-, negative auf der Passivseite ausgewiesen. Im Anhang werden für die vier Kategorien Zinsen, Währungen, Rohstoffe und übrige derivative Instrumente als Betrag je separat das Total der Kontraktwerte sowie das Total der positiven und negativen Wiederbeschaffungswerte ausgewiesen.

## **Verwaltungsliegenschaft**

Das Verwaltungsgebäude ist mit dem Kaufpreis zuzüglich Renovationskosten und abzüglich der Abschreibungen und Wertberichtigungen ausgewiesen. Der jährliche Abschreibungssatz beläuft sich auf 2%.

## **Andere Sachanlagen**

Die anderen Sachanlagen werden in Höhe des Kaufpreises aktiviert und über die voraussichtliche Gebrauchsdauer amortisiert. Das Mobiliar und die Informatiklizenzen des Portfoliomanagement-Systems werden über 5 Jahre, die Hardware über 3 Jahre abgeschrieben.

## **Devisenkurse**

Die Forderungen und Verpflichtungen in Fremdwährungen werden zu den am Bilanzstichtag geltenden Schlusskursen bewertet.

## **Informations générales**

Les placements sont gérés en commun pour l'AVS, l'AI et les APG. Les parts au bilan et au résultat attribuables à chacune en fonction de leurs parts dans les différentes stratégies de placement sont montrées dans le Fonds concerné.

## **Principes d'évaluation**

**Avoirs à vue, avoirs à terme, Reverse REPO et Secured Notes**  
Ces positions sont inscrites au bilan à leur valeur nominale.

**Autres placements sur le marché monétaire, prêts directs, obligations, produits structurés, actions, fonds de placements**  
Ces positions sont inscrites à leur valeur de marché à la date du bilan. Lorsqu'il n'y a pas de prix de marché disponible, ces instruments sont évalués au prix de vente estimé de façon prudente.

## **Instrument financiers dérivés**

Les valeurs de remplacement correspondent à la valeur de marché des instruments dérivés indépendamment du motif de la transaction. Les valeurs de remplacement positives sont inscrites au bilan comme avoirs et donc à l'actif; les valeurs de remplacement négatives apparaissent comme engagements et donc au passif. L'annexe indique la valeur nominale totale des contrats, ainsi que les valeurs de remplacement positives et négatives pour quatre catégories de dérivés, soit sur taux, sur devises, sur matières premières et autres instruments dérivés.

## **Immeuble administratif**

L'immeuble administratif est comptabilisé à la valeur d'acquisition augmentée des coûts de rénovation et diminuée des amortissements et corrections de valeur. Le taux de l'amortissement annuel linéaire est de 2%.

## **Autres immobilisations corporelles**

Les autres immobilisations corporelles sont comptabilisées à la valeur d'acquisition et sont amorties sur la durée d'utilité prévisible. Le mobilier et les licences informatiques du Portfolio Management System sont amortis sur 5 ans, le matériel informatique sur 3 ans.

## **Taux de change**

Les avoirs et les engagements en devises étrangères sont évalués aux taux du marché à la date du bilan.

**Ausgleichsfonds der AHV, IV und der EO**  
**Fonds de compensation de l'AVS, de l'AI et des APG**  
**Anhang per 31.05.17 - Annexe au 31.05.17**

**Konsolidierungsgrundsätze**

**Konsolidierungskreis**

Der Konsolidierungskreis umfasst sämtliche Verwaltungseinheiten durch die die Ausgleichsfonds AHV/IV/EO auf direkte oder indirekte Art Finanzinstrumente halten, kontrollieren und verwalten können.

**Konsolidierungsmethode**

Die Konsolidierungsmethode der Ausgleichsfonds AHV/IV/EO ist die der Vollkonsolidierung.

**Erläuterungen zu den Bilanzpositionen und der Betriebsrechnung.**

**1) Positive und negative Wiederbeschaffungswerte**

**Principes de consolidation**

**Périmètre**

Le périmètre de consolidation est délimité de façon à inclure toutes les entités qui permettent aux Fonds de compensation de détenir, de contrôler et de gérer des instruments financiers de façon directe ou indirecte.

**Principe de consolidation**

Le principe de consolidation des Fonds de compensation AVS/AI/APG est celui de l'intégration globale.

**Notes explicatives au sujet des rubriques du bilan et du compte d'exploitation.**

**1) Valeurs de remplacement positives et négatives**

**Saldo per 31.05.2017 / solde au 31.05.2017**

	Positive Wiederbeschaffungswerte Valeurs de remplacement positives	Negative Wiederbeschaffungswerte Valeurs de remplacement négatives	Kontraktvolumen Volume des contrats	
<b>Derivative Finanzinstrumente</b>	<b>432'134'561.87</b>	<b>255'740'497.73</b>	<b>30'767'382'789.52</b>	<b>Instrumentes financiers dérivés</b>
Zinsen	88'720'709.69	158'008'372.06	6'930'724'432.49	sur taux
Währungen	308'956'340.31	87'367'072.32	18'790'378'389.26	sur devises
Rohstoffe	0.00	920'831.31	470'022'732.53	sur matières premières
Übrige derivative Instrumente	23'621'016.77	259'710.46	1'639'805'876.18	autres instruments dérivés
Aktien	10'836'495.10	9'184'511.58	2'936'451'359.06	sur actions

**Saldo per 31.05.2016 / solde au 31.05.2016**

<b>Derivative Finanzinstrumente</b>	<b>291'873'541.10</b>	<b>613'904'531.12</b>	<b>39'314'149'181.19</b>	<b>Instrumentes financiers dérivés</b>
Zinsen	161'454'385.32	325'744'910.86	9'362'326'138.51	sur taux
Währungen	111'592'921.48	287'501'473.39	25'871'026'967.74	sur devises
Rohstoffe	42'453.33	353.93	316'580'022.00	sur matières premières
Übrige derivative Instrumente	18'783'780.97	657'792.94	3'764'216'052.94	autres instruments dérivés
Aktien	0.00	0.00	0.00	sur actions

**Ausgleichsfonds der AHV, IV und der EO**  
**Fonds de compensation de l'AVS, de l'AI et des APG**  
**Anhang per 31.05.17 - Annexe au 31.05.17**

**2) Anlageimmobilien**

Anlageimmobilien werden zum Marktwert bewertet. Dieser wird mit dem Ertragswertverfahren ermittelt.

**2) Immeubles de placement**

Les immeubles de placement sont évalués à la valeur vénale. Celle-ci correspond à la valeur de marché qui est déterminée par la valeur de rendement.

**3) Schwebende Geschäfte**

Diese Transaktionen werden in der Buchhaltung nach der Methode "Trade Date" berücksichtigt, das heisst bei Vertragsabschluss. Die am Abschlussdatum ausstehenden Zahlungen betreffen hauptsächlich die Absicherungstätigkeit.

**3) Transactions non dénouées**

Les transactions sont prises en compte dans la comptabilité selon la méthode dite « Trade date » c'est-à-dire lors de la conclusion du contrat. Les paiements en suspens à la date du boucllement concernent essentiellement l'activité de couverture.

Mandat	Zahlungen an die Fonds / Paiements aux Fonds	Zahlungen der Fonds / Paiements des Fonds	Nettoposition / Position nette
Deckung der Fremdwährungsrisiken / Couverture de change	4'153'362'371.79	4'134'829'683.05	18'532'688.74
Andere Portfolien / Autres portefeuilles	352'979'911.06	325'742'771.36	27'237'139.70
<b>Gesamt / Total</b>	<b>4'506'342'282.85</b>	<b>4'460'572'454.41</b>	<b>45'769'828.44</b>

**4) Verwaltungsliegenschaftsergebnis**

**Bilanzwert, Kosten und Abschreibung**  
 Bilanzwert zu Beginn des Jahres  
 Renovationskosten  
 Abschreibungen und Wertberichtigungen  
**Bilanzwert**

**31.05.2017**

27'302'383.78  
 0.00  
 -220'000.00  
27'082'383.78

**4) Immeuble administratif**

**Valeur, coûts et amortissement**  
 Valeur au bilan en début d'exercice  
 Coûts de rénovation  
 Amortissements et corrections de valeur  
**Valeur au bilan**

**31.05.2016**

27'805'496.93  
 0.00  
 -220'000.00  
27'585'496.93

Brandversicherungswert Gebäude

13'250'000.00

13'250'000.00

Valeur d'assurance-incendie du bâtiment

**5) Andere Sachanlagen**

**Bilanzwert, Kosten und Abschreibung**  
 Bilanzwert zu Beginn des Jahres  
 Aktivierung im Laufe des Jahres  
 Abschreibungen  
**Bilanzwert**

**31.05.2017**

2'999'205.61  
 45'941.63  
 -485'558.63  
2'559'588.61

**5) Autres immobilisations corporelles**

**Valeur, coûts et amortissement**  
 Valeur au bilan en début d'exercice  
 Activation en cours d'année  
 Amortissements  
**Valeur au bilan**

**31.05.2016**

3'389'155.29  
 180'526.65  
 -586'069.68  
2'983'612.26

**6) Eigenmittel**

**Aufteilung des Nettovermögens**

Anteil AHV  
 Anteil IV  
 Anteil EO  
**Total**

**31.05.2017**

31'549'380'146.94  
 5'113'148'095.24  
 917'141'482.18  
37'579'669'724.36

**6) Fonds propres**

**Répartition des actifs nets**

Quote-Part AVS  
 Quote-Part AI  
 Quote-Part APG  
**Total**

**31.05.2016**

29'999'629'966.71  
 5'093'833'167.97  
 941'286'772.38  
36'034'749'907.06

Ausgleichsfonds der AHV, IV und der EO  
Fonds de compensation de l'AVS, de l'AI et des APG  
Anhang per 31.05.17 - Annexe au 31.05.17

Erläuterung zur Betriebsrechnung			Notes explicatives au sujet des rubriques du compte d'exploitation.
<b>7) Aufteilung der Zinserträge</b>	<b>31.05.2017</b>	<b>31.05.2016</b>	<b>7) Détail des produits d'intérêts</b>
Kontokorrente	-660'188.83	-1'303'165.50	Comptes courants
Geldmarktinstrumente	188'163.80	44'590.15	Placements marché monétaire
Reverse-REPO	2'731'142.63	1'140'798.74	Reverse-REPO
Darlehen	13'587'492.66	15'906'223.34	Prêts
Obligationen	139'750'811.61	149'997'239.28	Obligations
Andere	8'618'674.51	4'843'888.15	Autres
<b>Zinserträge</b>	<b><u>164'216'096.38</u></b>	<b><u>170'629'574.16</u></b>	<b>Produits des intérêts</b>
<b>8) Aufteilung der Kapitalerträge</b>	<b>31.05.2017</b>	<b>31.05.2016</b>	<b>8) Détail des produits des capitaux</b>
Erträge aus Aktien	109'120'136.86	81'864'768.15	Actions
Erträge aus Fonds	41'865'101.93	39'727'159.31	Fonds
<b>Kapitalerträge</b>	<b><u>150'985'238.79</u></b>	<b><u>121'591'927.46</u></b>	<b>Produits des capitaux</b>
<b>9) Liegenschaftsresultat vor Abschreibungen</b>	<b>31.05.2017</b>	<b>31.05.2016</b>	<b>9) Résultat d'exploitation de l'immeuble avant amortissement</b>
Mieteinnahmen	-93'464.50	-93'464.50	Revenus locatifs
Unterhalts- und Verwaltungskosten	157'345.01	189'248.37	Frais d'entretien et d'administration
<b>Liegenschaftsaufwand</b>	<b><u>63'880.51</u></b>	<b><u>95'783.87</u></b>	<b>Charges d'exploitation de l'immeuble</b>
<b>10) Anlageresultat</b>	<b>31.05.2017</b>	<b>31.05.2016</b>	<b>10) Résultat des placements</b>
Anteil AHV	1'011'966'187.93	500'887'201.68	Quote-part AVS
Anteil IV	154'503'698.09	60'810'020.12	Quote-part AI
Anteil EO	31'018'585.67	16'425'561.79	Quote-part APG
<b>Total</b>	<b><u>1'197'488'471.69</u></b>	<b><u>578'122'783.59</u></b>	<b>Total</b>
<b>11) Kosten Fondsverwaltung</b>	<b>31.05.2017</b>	<b>31.05.2016</b>	<b>11) Frais de gestion des Fonds</b>
Anteil AHV	15'226'037.24	14'135'909.11	Quote-part AVS
Anteil IV	2'247'884.87	1'990'751.79	Quote-part AI
Anteil EO	450'776.07	451'408.18	Quote-part APG
<b>Total</b>	<b><u>17'924'698.18</u></b>	<b><u>16'578'069.08</u></b>	<b>Total</b>
<b>12) Resultat Fondsverwaltung</b>	<b>31.05.2017</b>	<b>31.05.2016</b>	<b>12) Résultat de la gestion des Fonds</b>
Anteil AHV	996'740'150.69	486'751'292.57	Quote-part AVS
Anteil IV	152'255'813.22	58'819'268.33	Quote-part AI
Anteil EO	30'567'809.60	15'974'153.61	Quote-part APG
<b>Total</b>	<b><u>1'179'563'773.51</u></b>	<b><u>561'544'714.51</u></b>	<b>Total</b>



Ausgleichsfonds der AHV, IV und der EO  
Fonds de compensation de l'AVS, de l'AI et des APG  
Anhang per 31.05.2017 - Annexe au 31.05.2017

## Garantieverpflichtungen, Actifs mis en gage

Für REPO-Geschäfte verpfändete Wertpapiere (zu Verkehrswerten) *	
Titres mis en gage pour des affaires de REPO (à la valeur vénale) *	1'841'856'146.71

Zur Sicherung eigener Verpflichtungen verpfändete Wertpapiere	
Titres mis en gage pour propres engagements	0.00

Zur Sicherung eigener Verpflichtungen bezahlter Cash Collateral - bilanziert	
Cash collateral payé en tant que garantie pour propres engagements - montant porté au bilan.	91'100'000.00

<b>Summe der am Bilanzstichtag verpfändeten Aktiven (zu Verkehrswerten)</b>	
<b>Somme des actifs donnés en garantie à la date du bilan (à la valeur vénale)</b>	<b><u>1'932'956'146.71</u></b>

\* Dieser Betrag versteht sich inklusive der bei der SNB hinterlegten Garantie von CHF 550'000'000 für die Intraday-Kreditlinie.

\* Ce montant inclut le dépôt de CHF 550'000'000 auprès de la BNS afin de garantir la ligne de crédit intraday.

Für REPO-Geschäfte als Garantie erhaltene Wertpapiere	
Titres reçus en gage en tant que garantie pour les affaires de REPO	206'605.53

Für Wertpapierausleihe als Garantie erhaltene Wertpapiere	
Titres reçus en gage en tant que garantie pour le prêt de titres	2'182'796'134.00

Summe der als Collateral erhaltenen Wertpapiere	
Somme des titres reçus comme collateral	0.00

Erhaltener Cash Collateral - bilanziert	
Cash collateral reçu - porté au bilan	169'692'378.69

<b>Summe der am Bilanzstichtag als Pfand erhaltenen flüssigen Mittel und Wertpapiere (zu Verkehrswerten)</b>	
<b>Somme des liquidités et des titres reçus en garantie à la date du bilan (à la valeur vénale)</b>	<b><u>2'352'695'118.22</u></b>

Offene Kapitalzusagen für Immobilienfonds	
Engagements de capital ouverts pour des fonds immobiliers	82'699'537.97





© **Centrale de compensation**

Finances premier pilier

Av. Edmond Vaucher 18

Case postale 3000

CH - 1211 Genève 2

<http://www.zas.admin.ch>



**Arbeitslosenversicherung - Assurance chômage**  
**Abgerechnete Beiträge und Durchführungskosten; Monat 05.2017**  
**Cotisations et frais de gestion; Mois 05.2017**

	Monat / Mois 05.2017	Saldo / Solde 31.05.2017	Saldo / Solde 31.05.2016		
<b>Ertrag</b>					<b>Produits</b>
<b>Beiträge der Versicherten und Arbeitgeber</b>	<b>545'942'264.78</b>	<b>2'861'402'222.00</b>	<b>2'808'447'857.31</b>	1.9 %	<b>Cotisations des assurés et employeurs</b>
Beiträge	546'978'446.91	2'865'899'556.17	2'812'786'192.70	1.9 %	Cotisations
Schadenersatzforderungen	136'379.37	763'107.89	844'973.90	-9.7 %	Indemnités en réparation de dommage
Erlass von Beiträgen	0.00	-1'044.80	-891.85	17.1 %	Remises de cotisations
Abschreibung von Beiträgen	-1'192'490.77	-5'358'656.15	-5'290'608.83	1.3 %	Amortissements de cotisations
Nachzahlung abgeschriebener Beiträge	19'929.27	99'258.89	108'191.39	-8.3 %	Recouvrement de cotisations amorties
Verzugs- und Vergütungszinsen	0.00	0.00	0.00		Intérêts moratoires et rémunérateurs
<b>Total Ertrag</b>	<b>545'942'264.78</b>	<b>2'861'402'222.00</b>	<b>2'808'447'857.31</b>	1.9 %	<b>Total produits</b>
<b>Aufwand</b>					<b>Charges</b>
<b>Durchführungskosten</b>	<b>14'360.70</b>	<b>172'305.50</b>	<b>157'075.60</b>	9.7 %	<b>Frais de gestion</b>
Kostenvergütung an AK	14'360.70	169'990.15	157'075.60	8.2 %	Indemnité pour frais aux CC
Kosten und Parteientschädigungen	0.00	2'315.35	0.00		Frais et dépens
<b>Administrationskosten</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>		<b>Frais d'administration</b>
Posttaxen	0.00	0.00	0.00		Taxes postales
Kosten ALV	0.00	0.00	0.00		Frais AC
<b>Total Aufwand</b>	<b>14'360.70</b>	<b>172'305.50</b>	<b>157'075.60</b>	9.7 %	<b>Total charges</b>
<b>Nettoertrag</b>	<b>545'927'904.08</b>	<b>2'861'229'916.50</b>	<b>2'808'290'781.71</b>	1.9 %	<b>Produits nets</b>

Stand Konto "Rückbehalt"

-194'000'000.00

Etat du compte "Retenue"

Genf / Genève, 05.07.2017



**Familienzulagen in der Landwirtschaft**  
**Allocations familiales dans l'agriculture**  
**Betriebsrechnung - Compte d'exploitation 05.2017**

	Monat / Mois 05.2017	Saldo / Solde 31.05.2017	Saldo / Solde 31.05.2016		
<b>Ertrag</b>					<b>Produits</b>
<b>Beiträge Arbeitgeber</b>	<b>814'580.00</b>	<b>7'292'857.20</b>	<b>7'158'097.60</b>	1.9 %	<b>Cotisations employeurs</b>
Beiträge	876'661.50	7'360'406.05	7'166'401.50	2.7 %	Cotisations
Schadenersatzforderungen	0.00	0.00	1'024.80	-100.0 %	Indemnités en réparation de dommage
Erlass von Beiträgen	0.00	0.00	0.00		Remises de cotisations
Abschreibung von Beiträgen	-62'081.50	-67'655.90	-9'328.70	625.2 %	Amortissements de cotisations
Nachzahlung abgeschriebener Beiträge	0.00	107.05	0.00		Recouvrement de cotisations amorties
Verzugs- und Vergütungszinsen	0.00	0.00	0.00		Intérêts moratoires et rémunérateurs
<b>Beiträge der Oeffentlichen Hand</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>		<b>Contributions des pouvoirs publics</b>
Bund	0.00	0.00	0.00		Confédération
Kantone	0.00	0.00	0.00		Cantons
<b>Total Ertrag</b>	<b>814'580.00</b>	<b>7'292'857.20</b>	<b>7'158'097.60</b>	1.9 %	<b>Total produits</b>
<b>Aufwand</b>					<b>Charges</b>
<b>Geldleistungen</b>	<b>2'028'319.46</b>	<b>33'349'539.58</b>	<b>35'310'794.18</b>	-5.6 %	<b>Prestations en espèces</b>
Familienzulagen für landwirtschaftliche Arbeitnehmer	1'619'512.16	9'716'423.89	9'932'854.28	-2.2 %	Allocations familiales aux travailleurs agricoles
Familienzulagen für selbstständigerwerbende Landwirte	472'733.65	24'200'563.26	25'863'195.15	-6.4 %	Allocations familiales aux agriculteurs indépendants
Rückerstattungsforderungen	-65'941.85	-565'088.77	-485'255.25	16.5 %	Allocations à restituer
Absch. von Rückerstattungsforderungen	1'975.00	2'475.00	0.00		Amortissements d'allocations à restituer
Kosten und Parteientschädigungen	40.50	-4'833.80	0.00		Frais et dépens
<b>Administrationskosten</b>	<b>4'141.00</b>	<b>23'734.00</b>	<b>37'923.00</b>	-37.4 %	<b>Frais d'administration</b>
Posttaxen	4'141.00	23'734.00	37'923.00	-37.4 %	Taxes postales
Kosten FLG (Art. 18/19)	0.00	0.00	0.00		Frais LFA (art. 18/19)
Vergütung Durchführung FLG	0.00	0.00	0.00		Indemnité application LFA
<b>Total Aufwand</b>	<b>2'032'460.46</b>	<b>33'373'273.58</b>	<b>35'348'717.18</b>	-5.6 %	<b>Total charges</b>
<b>Betriebsergebnis</b>	<b>-1'217'880.46</b>	<b>-26'080'416.38</b>	<b>-28'190'619.58</b>	7.5 %	<b>Résultat d'exploitation</b>